

## INDEX

- AAGE*, Danish ballad, related to Helgi and Sigrun; cf. York Powell, *C.P.B.* i. 502, and *Grimm Centenary Papers* (1886), p. 47
- Achilles, 13, 14, 22, 41, 45, 77
- Aeneid*, 21, 24
- Alboin the Lombard (O.E. Ælfwine, 'Albovine, king of the Lombards'), 26, 76-79, 95 n, 217
- Alexander the Great, in old French poetry, 31; his *Epistle* (Anglo-Saxon version), 376
- Aliscans*, *chanson de geste* of the cycle of William of Orange, 339
- Alvissmál*, in 'Elder Edda,' 130
- Amadis of Gaul, a formal hero, 201, 233, 255
- Ammius (O.N. Hamðer): see *Hamðismál*
- Andreas*, old English poem on the legend of St. Andrew, 32, 58, 104, 376
- Andvari, 133
- Angantyr*, the *Waking of*, poem in *Hervarar Saga*, 84, 90, 129, 148 n
- Apollonius of Tyre*, in Anglo-Saxon, 376
- Ari Thorgilsson, called the Wise (Ari Fróði, A.D. 1067-1148), his *Landnámabók* and *Konunga Æfi*, 284; *Ynglinga Saga*, 320
- Ariosto, 34, 35, 46, 369
- Aristotle on the dramatic element in epic, 19 sq.; his summary of the *Odyssey*, 20; 42, 86, 139, 161, 184, 185
- Arnaldos*, *romance del Conde*, Spanish ballad, 374
- Arni, Bishop of Skalholt (ob. 1298), his *Life* (*Arna Saga*), 306
- Arni Beiskr (the Bitter), murderer of Snorri Sturluson, his death at Flugumyri, 300
- Aron Hjørleifsson (*Arons Saga*), a friend of Bishop Gudmund, 260, 294 sq., 433 sq.
- Asbjørnsen, P. Chr., 196 n
- Asdis, Grettir's mother, 248 n
- Askel: see *Reykdale Saga*
- Allakviða*, the *Lay of Attila*, 168 sq.: see *Attila*
- Atlamál*, the *Greenland Poem of Attila*, 168-181: see *Attila*
- Atli and Rimgerd*, *Contention of*, in 'Elder Edda,' 130 sq.
- Atli in *Grettis Saga*, his dying speech, 251
- in *Hávarðar Saga*, 262
- Attila (O.E. Ætla, O.N. Atli), the Hun, adopted as a German hero in epic tradition, 25; different views of him in epic, 28; in *Waltharius*, 97; in *Waldere*, 100; in the 'Elder Edda,' 93, 96, 106, 117, 121 sq., 159, 168 sq.
- Aucassin et Nicolette*, 357, 374
- Audoin the Lombard (O.E. Eadwine), father of Alboin, 78
- Aymon*, *Four Sons of*, i.e. *Renaus de Montauban* (*chanson de geste*), 358, 440
- BALDER, death of, 50, 90, 129
- Bändamanna Saga*, 'The Confederates,' 212, 260, 264-269
- Beatrice the Duchess, wife of Begon de Belin, mother of Gerin and Hernaudin, 347 sq.
- Begon de Belin, brother of Garin le Loherain, *q.v.*
- Benoit de Sainte More, his *Roman de Troie*, 377-378, 382

- Beowulf*, 80, 102 sq., 134, 166, 182-202  
and the *Odyssey*, 11  
and the *Heliand*, 33  
Bergthora, Njal's wife, 218, 253-254  
Bernier: see *Raoul de Cambrai*  
Béroul: see *Tristram*  
*Bevis, Sir*, 440  
*Biarkamál*, 90  
Bjargey: see *Havarðar Saga*  
Bjorn, in *Njála*, and his wife, 262-263  
Blethericus, a Welsh author, 398  
Boccaccio, his relation to the French Romantic School, and to Chaucer, 415-423  
Bodvild, 109  
Boethius *On the Consolation of Philosophy*, a favourite book, 53  
Bolli, Gudrun's husband (*Laxdæla Saga*), 219, 238, 256, 428 sq.; kills Kjartan, 277  
Bolli the younger, son of Bolli and Gudrun, 257  
Bossu, on the Epic Poem, his opinion of Phaeacia, 36, 46 n  
Bréri, cited by Thomas as his authority for the story of Tristram: see *Blethericus*  
Brink, Dr. Bernhard Ten, some time Professor at Strassburg, 167  
Broceliande visited by Wace, 30, 197  
*Brunanburh*, poem of the battle of, 88  
Brynhild, sister of Attila, wife of Gunnar the Niblung, *passim*  
long *Lay of*, in the 'Elder Edda' (*al. Sigurðarkviða in Skanmma*), 96, 115 sq.  
*Hell-ride of*, 118  
short *Lay of* (fragment), 119, 256  
Danish ballad of: see *Sivard*  
Bugge, Dr. Sophus, Professor in Christiania, 89 n, 159 n  
*Byrhtnoth*: see *Maldon*  
C.P.B., i.e. *Corpus Poeticum Boreale*, q.v.  
Campbell, J. F., of Islay, 196 n, 388  
Casket of whalebone (the Franks casket), in the British Museum, subjects represented on it, 55; runic inscriptions, 56 (cf. Stephens, *Runic Monuments*, i. p. 470)  
Charles the Great, Roman Emperor (Charlemagne), different views of him in French Epic, 27; in *Huon de Bordeaux*, 357 sq.; history of, in Norwegian (*Karlamagnus Saga*), 318; in Spanish (chap-book), 341 n: see *Pèlerinage de Charlemagne*  
Charlot: see *Huon de Bordeaux*  
*Charroi de Nismes*, *chanson de geste* of the cycle of William of Orange, quoted, 356-357  
Chaucer, 375; his relation to the French Romantic School, and to Boccaccio, 415-423  
Chrestien de Troyes, 369, 383  
his works, *Tristan* (lost), 394; *Erec* (*Geraint and Enid*), 6, 380, 405, 408; *Conte du Graal* (*Perceval*), 374; *Cliges*, 381, 408-410, 439; *Chevalier de la Charrette* (*Lancelot*), 390, 408, 439; *Yvain* (*Chevalier au Lion*), 403, 404, 439, 440  
his influence on the author of *Flamenca*, 410 sq.  
*Codex Regius*, 2365, 4to, in the King's Library, Copenhagen: see *Edda, 'the Elder'*  
*Comédie Humaine, Ia*, 215  
Connla (the story of the fairy-bride): see *Guingamor*  
*Coronemens Loois*, *chanson de geste* of the cycle of William of Orange, quoted, 356  
*Corpus Poeticum Boreale*, ed. G. Vigfusson and F. York Powell, Oxford, 1883, *passim*  
Corsolt, a pagan, 356  
Cressida, in *Roman de Troie*, 377; the story treated in different ways by Boccaccio and Chaucer, q.v.  
Cynwulf, the poet, 59  
*Cynwulf and Cynheard* (English Chronicle, A.D. 755), 6, 95 n  
DAG, brother of Sigrun, 83  
Dandie Dinmont, 231  
Dante, 35; his reference to William of Orange, 340  
*Dart, Song of the* (*Darraðarlióð*, Gray's 'Fatal Sisters'), 90  
Davenant, Sir William, on the heroic poem (Preface to *Gondibert*), quoted, 35  
*Deor's Lament*, old English poem, 88, 133, 155  
Drangey, island in Eyjafirth, north of Iceland, Grettir's refuge, 225

- Dryden and the heroic ideal, 35  
 Du Bartas, 35
- EDDA, a handbook of the Art of Poetry, by Snorri Sturluson, 49, 160, 207  
 'Edda,' 'the Elder,' 'the Poetic,' 'of Sæmund the Wise' (*Codeex Regius*), 89, 108, 180 *passim*  
 Egil the Bowman, Weland's brother, represented on the Franks casket (*Ægili*), 55  
 Egil Skallagrimsson, 220, 248, 253  
 Einar Thorgilsson: see *Sturla of Hvamm*  
 Ekkehard of St. Gall, author of *Waltharius*, 97  
*Elene*, by Cynewulf, an old English poem on the legend of St. Helen (the Invention of the Cross), 58, 104, 376  
*Eneas, Roman d'*, 439  
*Enid*: see *Chrestien de Troyes*  
*Erec*: see *Chrestien de Troyes*  
 Eric the Red, his Saga in Hauk's book, 54  
 Ermanaric (O.E. Eormenric, O.N. Jörmunrekr), 25; killed by the brothers of Suanihilda, 76: see *Hamðismál*  
 Erp: see *Hamðismál*  
*Evodus*, old English poem of, 32, 104  
 Eyjolf Karsson, a friend of Bishop Gudmund, 295, 433 *sq.*  
 Eyjolf Thorsteinsson: see *Gizur*  
*Eyrbyggja Saga*, the story of the men of Eyre, 214, 216, 231; 262, 291
- FÆREYINGA SAGA, the story of the men of the Faroes (Thron of Gata and Sigmund Brestisson), 236, 281  
 Faroese ballads, 207, 324  
 Fielding, Henry, 304  
 Fierabras, 440  
 Finn: see *Finnesburh*  
*Finnesburh*, old English poem (fragment), published by Hicces from a Lambeth MS., now mislaid, 94 *sq.*, 302  
 episode in *Beowulf*, giving more of the story, 94 *sq.*  
*Fjölsvinnsmál*: see *Svipdag*  
*Flamenca*, a Provençal romance, by a follower of Chrestien de Troyes, in the spirit of Ovid, 410-414; romances named in, 436, 437, 440  
*Flóamanna Saga*, the story of the people of Floi, 297  
*Flores et Blanchefleur*, romance, referred to in *Flamenca*, 413; translated by Boccaccio (*Filocolo*), 416  
 Flosi the Burner, in *Njála*, 218, 219, 252-254  
 Flugumyri, a homestead in Northern Iceland (Skagafjord), Earl Gizur's house, burned October 1253, the story as given by Sturla, 297-302  
*Fóstbraðra Saga* (the story of the two sworn brethren, Thorgeir and Thormod), 44 n; in Hauk's book, 54, 215, 223, 224; euphuistic interpolations in, 315 *sq.*  
 Frey, poem of his wooing of Gerd (*Skirnismál*), in the 'Poetic Edda,' 50, 89, 108, 131  
*Frithiof the Bold*, a romantic Saga, 283, 317, 320 *sq.*  
 Froda (Fróðá), homestead in Olafsvik, near the end of Snæfellsnes, Western Iceland, a haunted house, *Eyrbyggja Saga*, 240  
 Froda (Frotho in Saxo Grammaticus), his story alluded to in *Beowulf*, 80, 83, 95 n, 188  
 Froissart and the courteous ideal, 375  
 Fromont, the adversary in the story of *Garin le Loherain*, *q.v.*
- GALOPIN the Prodigal, in the story of *Garin le Loherain*, 355  
*Gareth*, in Malory's *Morte d'Arthur*, original of the Red Cross Knight in the *Faery Queen*, 392  
*Garin le Loherain (chanson de geste)*, 61 n, 344-356  
 Gawain killed dragons, 193: see *Walewein*  
*Gawain and the Green Knight*, alliterative poem, 207  
*Gay Gosshawk*, ballad of the, 409  
*Genesis*, old English poem of, 104, 157  
*Geraint*, Welsh story, 406  
 Gerd: see *Frey*  
*Germania* of Tacitus, 53  
*Gísla Saga*, the story of Gíslir the Outlaw, 214, 224, 226, 238; its relations to the heroic poetry, 241, 259  
 Giuki (Lat. Gibicho, O.E. Gifica),

- father of Gunnar, Hogni, Gothorm, and Gudrun, *q.v.*
- Gizur Thorvaldsson, the earl, at Flugumyri, 296, 297-302
- Glam (*Grettis Saga*), 198, 225
- Glum (*Víga-Glúms Saga*), 221-223, 260  
and Raoul de Cambrai, 343
- Gollancz, Mr., on the first riddle in the *Exeter Book*, 156
- Gothorm, 117
- Gray, his translations from the Icelandic, 90, 181 n
- Gregory (St.) the Great, *de Cura Pastoralí*, studied in Iceland, 69
- Grendel, 190 : see *Beowulf*
- Grettis Saga*, the story of Grettir the Strong, 198, 215, 223, 224
- Grimhild, mother of Gudrun, 126
- Grimild's Revenge*, Danish ballad (*Grimilds Havn*), 122, 172
- Grimm, 158 n ; story of the *Golden Bird*, 388  
Wilhelm, *Deutsche Heldensage*, 92
- Grimnismál*, in 'Elder Edda,' 130
- Gripir, Prophecy of (*Gripisspa*) in the 'Elder Edda,' a summary of the Volsung story, 109
- Groa, wife of Earl Gizur, *q.v.*
- Grógaldr* : see *Svipdag*
- Grottasöngur* (Song of the Magic Mill), 90
- Gudmund Arason, Bishop of Hólar, 196, 294, 433
- Gudmund, son of Granmar : see *Sinfjötli*
- Gudmund the Mighty (Guðmundr inn Ríki), in *Ljósvetninga* and other Sagas, 216, 259
- Gudny, wife of Sturla of Hvamm, *q.v.*
- Gudrun (O.N. Guðrún), daughter of Giuki, sister of Gunnar and Hogni, wife of Sigurd, 26, 81, 117, 176 sq.  
and Theodoric, the *Old Lay of Gudrun* (*Guðrúnarkviða in forna*), 119, 126  
*Lay of (Guðrúnarkviða)*, 127  
*Lament of, or Chain of Woe* (*Tregrof Guðrúnar*), 128, 247  
*Ordeal of*, 128  
daughter of Osfríð (*Laxdæla Saga*), 219, 257-259
- Guingamor, Lay of*, by Marie de France, 385-388
- Guinglain*, romance, by Renaud de Beaujeu : see *Libeaux Desconnus*
- Gundaharius (Gundicarius), the Burgundian (O.E. Gúðhere, O.N. Gunnarr ; Gunther in the *Nibelungenlied*, etc.), 25 : see *Gunnar, Gunther*
- Gunnar of Lithend (Hliðarendi), in *Njáls Saga*, 218 ; his death, 246
- Gunnar, son of Giuki, brother of Gudrun, 117 sq., 168 sq. : see *Gundaharius, Gunther*
- Gunnlaug the Poet, called Worm-tongue, his story (*Gunnlaugs Saga Ormstungu*), 239, 321
- Guðhere : see *Gunther*
- Gunther (Guntharius, son of Gibicho) in *Waltharius*, 97 sq. ; in *Waldere*, 100 : see *Gundaharius, Gunnar*
- HACON, King of Norway (A.D. 1217-1263) : see *Hákonar Saga* ; his taste for French romances, 318
- Hadubrand, son of Hildebrand, 94
- Hagen (Hagano), in *Waltharius*, 97 sq.  
in *Waldere* (Hagena), 101, 239  
in *Sivard, q.v.* : see *Hogni*
- Hákonar Saga*, the *Life of Hacon*, Hacon's son, king of Norway (ob. 1263), written by Sturla, contrasted with his history of Iceland, 305 sq.
- Hall, son of Earl Gizur, 300
- Hama, 188
- Hamlet* in Saxo, 81
- Hamðismál* ('Poetic Edda'), Lay of the death of Ermanaric, 76, 81-82, 125-126, 163
- Harald, king of Norway (Hardrada), killed dragons, 193 ; his Saga referred to (story of Hreidar the Simple), 355 ; (Varangian custom), 376 n  
king of Norway (Fairhair), in *Egils Saga*, 220
- Harbarzlióð* : see *Thor*
- Harðar Saga ok Holmverja*, the story of Hord and the men of the island, 244 n
- Hauk's Book, an Icelandic gentleman's select library in the fourteenth century, 54, 55
- Hávamál* in 'Poetic Edda,' a gnomie miscellany, 90

- Hávarðar Saga Isfirðings*, the story of Howard of Icefirth, 228, 248-250, 262
- Hearne, Thomas, 91
- Hedin, brother of Helgi, Hiorvard's son, 115
- Heiðarvíga Saga*, the story of the battle on the Heath (connected with *Eyrbyggja Saga*), 240: see *Víga-Stýrr*
- Heiðreks Saga*: see *Hervarar Saga*
- Heimskringla*, Snorri's *Lives of the Kings of Norway*, abridged, 284
- Helgi and Kara, 113
- Helgi, Hiorvard's son, and Swava, 113, 131
- Helgi Hundingsbane and Sigrun, 83, 108 n, 110 sq., 239
- Heliand*, old Saxon poem on the Gospel history, using the forms of German heroic poetry, 31, 104
- Hengest: see *Finnesburh*
- Heremod, 188
- Herkja, 129
- Hermes, in the Homeric hymn, 49
- Hervarar Saga ok Heiðreks Konungs* (*Heiðreks Saga*), one of the romantic mythical Sagas in Hauk's book, 55; contains the poems of the cycle of Angantyr, 90, 320
- Hervor, daughter of Angantyr, 84, 129, 239
- Hialli, 177
- Hickes, George, D.D., 84 n, 91
- Hildebrand, Lay of*, 88, 94, 101 n, 105
- Hildegund: see *Finnesburh*
- Hildegund (Hildegyth), 97 sq.: see *Walter*
- Hnæf: see *Finnesburh*
- Hobs, Mr. (*i.e.* Thomas Hobbes of Malmesbury), 35
- Hodbrodd, in story of Helgi and Sigrun, 83, 111
- Hogni, father of Sigrun, 83, 111
- Hogni, son of Giuki, brother of Gunnar, Gothorm, and Gudrun, 117, 173 sq.: see *Hagen*
- Homeric analogies in medieval literature, 10 sq.
- Hrafn Sveinbjarnarson, a friend of Bishop Gudmund, 294; *Hrafns Saga* quoted, 44 n
- Hrafn: see *Gunnlaug*
- Hrafnkels Saga Freysgoða*, the story of Hrafnkel, Frey's Priest, 212, 227
- Hrefna, Kjartan's wife, 256
- Hreidar the Simple, an unpromising hero, in *Haralds Saga Harðráða*, 355
- Hrolf Kraki (Hroðulf in *Beowulf*), 191, 320
- Hromund Greipsson, Saga of, 114
- Hrothgar, 191
- Hunding, 110
- Huon de Bordeaux* (*chanson de geste*), epic and romance combined inartistically in, 42, 62, 359-363
- Hurd's *Letters on Chivalry and Romance*, 34
- Hunferth, 192
- Hygelac, 187 sq.: see *Beowulf*
- Hymiskviða*: see *Thor*
- IBSEN, Henrik, his *Hærmændene paa Helgeland* (*Warriors in Helgeland*), a drama founded on the Volsung story, its relation to *Laxdæla Saga*, 241
- his *Kongsemnerne* (*Rival Kings*, Hacon and Skule), 306
- Iðer*, romance, 378 sq., 396 n
- Iliad*, 12 sq., 21, 60, 187, 348, 352 n
- Ingeld: see *Froda*
- Ingibjorg, daughter of Sturla, her wedding at Flugumyri, 298 sq.
- Intelligenza*, *L'*, 439 n
- JEHORAM, son of Ahab, in the famine of Samaria, 275
- Johnson, Dr., 279
- Joinville, Jean de, Seneschal of Champagne, his *Life of St. Louis* compared with Icelandic prose history, 307 sq.
- Jón Arason, Bishop of Hólar, the last Catholic Bishop in Iceland, beheaded by Reformers, 7th November 1550, a notable character, 307
- Jordanes, historian of the Goths, his version of the story of *Ermanaric*, its relation to *Hamðismál*, 76
- Judith*, old English poem of, 32, 33, 104
- Julian, the Emperor, his opinion of German songs, 75
- KARA, 113, 114
- Kari, in *Njála*, 237
- and Bjorn, 262-263

- Karl Jónsson, Abbot of Thingeyri in Iceland, author of *Sveinns Saga*, 285  
 Kjartan, son of Olaf the Peacock (*Laxdæla Saga*), 14, 219, 235, 238, 427  
   his death, 276 sq.  
*Königslieder, die*, German ballad, 374  
*Kormaks Saga*, 148 n, 322  
*Kudrun*, 205, 207
- LANCELOT, the French prose romance, 383  
*Landnámabók*, of Ari the Wise, in Hauk's book, 54  
 Laurence, Bishop of Hólar (ob. 1331), his *Life (Laurentius Saga)*, 306  
*Laxdæla Saga*, the story of Laxdale (the Lovers of *Gudrun*), 212, 219; a new version of the Niblung story, 240 sq., 255 sq., 276 sq., 427  
 Leconte de Lisle, *L'Épée d'Angantyr*, 84 n  
 Lessing's *Laocoon*, 272  
*Libeaus Desconus*, romance in different versions—French, by Renaud de Beaujeu (*Guinglain*), 385, 392 sq., 439; English, 386, 392; Italian (*Caradino*), 386, 392  
*Ljósvetninga Saga*, story of the House of Ljósavatn, 216, 217  
*Lokasenna* (the Railing of Loki), 47, 130  
 Longnon, Auguste, 359 n  
 Louis IX., king of France (St. Louis): see *Joinville*  
*Lusiad*, the, a patriotic epic, unlike the poetry of the 'heroic age,' 25
- MACROBIUS, 53  
*Maldon*, poem of the battle of (A.D. 991), compared with the *Iliad*, 12, 59, 80, 101, 102, 134, 205, 244; compared with *Roland*, 62 sq., 337  
 Malory, Sir Thomas, his *Morte d'Arthur*, 248, 351  
*Mantrible, Bridge of the*, 440  
 Marie de France, her *Lays* translated into Norwegian (*Strengleikar*), 318; *Guingamor* criticised, 385-388  
 Marino, 35  
 Martianus Capella, *de Nuptiis Philologiae*, studied in the Middle Ages, 53  
*Menglad, Rescue of*, 90, 132: see *Svipdag*
- Mephistopheles in Thessaly, 11  
 Meyer, Paul, 334 n, 410 n, 439  
*Milan, Siege of*, 440  
 Mimming, the sword of Weland, 100  
 Morris, William, 236, 323, 382  
*Mort Arthure*, alliterative poem, 207  
*Mort Artus*, French prose romance, 383  
*Morte d'Arthur*: see *Malory*
- NIBELUNGENLIED, 122, 138, 172, 205, 207  
 Niblung story, its relation to historical fact, 25 sq.: see *Gunnar, Hogni, Gudrun, Laxdæla Saga*  
 Nidad, 109  
 Njal, story of (*Njála*), 9, 14, 69, 212, 238, 252-255
- OBERON: see *Huon de Bordeaux*  
 Odd, Arrow (Örvar-Oddr), 84  
 Oddrun, sister of Brynhild and Attila, 118  
   *Lament of (Odðrúnargrátr)*, in the 'Elder Edda,' 119, 124, 168 sq.  
 Odd Ufeigsson: see *Bandamanna Saga*  
 Odoacer, referred to in *Lay of Hildebrand*, 94  
 Odysseus, 8, 36 sq., 41, 82  
*Odyssey*, the, 11, 138; Aristotle's summary of, 20; romance in, 36 sq.  
 Olaf Tryggvason, king of Norway, 235, 427 sq.  
*Olkofra þátr*, the story of Alecap, related to *Bandamanna Saga*, 260  
 Ossian in the land of youth: see *Guingamor*  
 Ovid in the Middle Ages, 54, 395, 412; *Ovidius Epistolarum* studied in Iceland, 69  
 Ovid's story of Medea, translated in the *Roman de Troie*, 382 sq., 397-399; *Heroides* became the 'Saints' Legend of Cupid,' 396
- PARIS, Gaston, 332, 333, 378, 385 n, 386, 392, 393 n, 439  
 Paulus Diaconus, heroic stories in the Lombard history, 76 sq.  
 Peer Gynt, 196  
*Pèlerinage de Charlemagne (chanson de geste)*, 28, 62, 376  
 Percy, Thomas, D.D., *Five Pieces of Runic Poetry*, 84 n, 163 n

- Phaeacia, Odysseus in, Bossu's criticism, 36
- Pindar, his treatment of myths, 49, 50
- Poitiers, William IX., Count of, his poem on setting out for the Crusade, 362
- Powell, F. York, 76 : see *Aage*
- Prise d'Orange*, *chanson de geste* of the cycle of William of Orange, in substance a romance of adventure, 358
- QUESTES DEL ST. GRAAL*, French prose romance, a contrast to the style of Chrestien de Troyes, 374, 383
- RAGNAR LODBROK, his Death-Song (*Krákumál*), 162, 250, 338
- Rainouart, the gigantic ally of William of Orange, 340 ; their names associated by Dante (*Par.* xviii. 46), 340
- Raoul de Cambrai* (*chanson de geste*), 334 n, 342-344
- Rastignac, Eugène de, 216
- Reykðala Saga*, the story of Vemund, Askel, and Skuta son of Askel, connected with the story of Glum, 223, 231
- Rigaut, son of Hervi the Villain, in the story of *Garin le Loherain*, 355
- Ringerd the Giantess : see *Alli*
- Rimur*, Icelandic rhyming romances, 207, 324
- Roland, Chanson de*, 28 ; compared with *Byrhtnoth* (*Maldon*), 62 sq. ; with an incident in *Njála*, 303 ; 329 sq., 332 sq., 336-339, 353 sq.
- Roman de la Rose*, of Guillaume de Lorris, 394, 403, 411
- Rood, Dream of the*, old English poem, 155
- Rosamund and Alboin in the Lombard history, 26, 77
- Rosmunda*, a tragedy, by Rucellai, 77
- Rou, Roman de*, the author's visit to Broceliande, 29
- SAM (Sámr), Gunnar's dog, 246
- Sarpedon's address to Glaucus, 13
- Sarus and Ammius (Sorli and Hamther), brothers of Suanihilda (Jordanes), 76 : see *Hamðismál*
- Saxo Grammaticus, 80, 91, 122, 172, 207
- Scotland, Complaynt of*, romances named in, 440
- Scottish Field*, alliterative poem on Flodden, 205
- Shakespeare, his treatment of popular tales, 41 sq.
- Sibyl's Prophecy* : see *Volospá*
- Sievers, Dr. Eduard, Professor in Leipzig, 158 n
- Sigmund Brestisson, in *Fœreyinga Saga*, 236, 281
- Sigmund, father of Sinfliotli, Helgi, and Sigurd, 110, 127
- Signild : see *Sivard*
- Sigrdrifa, 133
- Sigrun : see *Helgi*
- Sigurd, the Volsung (O.N. Sigurðr), 25, 116 sq., 129, 133
- fragmentary *Lay of* (*Brot af Sigurðarkviðu*), 119
- Lay of* : see *Brynhild*
- Sinfliotli, debate of, and Gudmund, 111
- Sivard og Brynhild*, Danish ballad, translated, 147-149
- Skallagrim, how he told the truth to King Harald, 220
- Skarphedinn, son of Njal, 218, 252-255, 280, 303
- Skirnir : see *Frey*
- Skule, Duke, the rival of Hacon, 306
- Skuta : see *Reykðala Saga*
- Snorri Sturluson (A.D. 1178-1241), author of the *Edda*, 49 ; and of the *Lives of the Kings of Norway*, 284 ; his murder avenged at Flugmyri, 301
- Snorri the Priest (Snorri Goði), in *Eyrbyggja* and other Sagas, 216, 245
- Sonatorrek* (the Sons' Loss), poem by Egil Skallagrimsson, q.v.
- Sorli : see *Hamðismál*
- Spenser, 392
- Stephens, George, sometime Professor in Copenhagen, 91
- Stevenson, R. L., *Catriona*, 196 n
- Sturla of Hvamm (Hvamm-Sturla), founder of the house of the Sturlungs, his life (*Sturlu Saga*), 290-294
- Sturla (c. A.D. 1214-1284), son of Thord, and grandson of Hvamm-Sturla, nephew of Snorri, author of *Sturlunga Saga* (q.v.) and of *Hákonar Saga* (q.v.), 71, 286

- Sturlunga Saga* (more accurately *Is-  
lendinga Saga*), of Sturla, Thord's  
son, a history of the author's own  
times, using the forms of the heroic  
Sagas, 71, 282, 286, *sq.*
- Suanihilda: see *Svanhild*
- Svarfdæla Saga*, the story of the men  
of Swarfdale (*Svarfaðardalur*), 228
- Sveidal, Ungen*, Danish ballad, on the  
story of Svipdag and Menglad, 132,  
145 *sq.*
- Sverre, king of Norway (*ob.* 1202),  
his *Life* (*Sverris Saga*), written by  
Abbot Karl Jónsson at the king's  
dictation, 285; quotes a Volsung  
poem, 318
- Svipdag and Menglad*, old Northern  
poems of, 132 *sq.*: see *Sveidal*
- Swanhild (O.N. Svanhildr), daughter  
of Sigurd and Gudrun, her cruel  
death; the vengeance on Ermanaric  
known to Jordanes in the sixth  
century, 76: see *Hamðismál*
- TASSO, 21, 24; his critical essays on  
heroic poetry, 34
- Tegnér, Esaias, 163; his *Frithiofs  
Saga*, 317
- Tennyson, *Enid*, 406
- Theodoric (O.N. Þjóðrekr), a hero of  
Teutonic epic in different dialects,  
25, 94, 100; fragment of Swedish  
poem on, inscription on stone at  
Rök, 90: see *Gudrun*
- Thidrandi, whom the goddesses slew,  
239
- Þidreks Saga* (thirteenth century), a  
Norwegian compilation from North  
German ballads on heroic subjects,  
91, 140
- Thomas: see *Tristram*
- Thor, in old Northern literature,  
his Fishing for the World Serpent  
(*Hymiskviða*) 49, 90, 110; the  
Winning of the Hammer (*Þryms-  
kviða*), 49, 90, 93, 110  
Danish ballad of, 144  
the contention of, and Odin (*Har-  
barzlióð*), 89, 130
- Thorarin, in *Eyrbyggja*, the quiet  
man, 262
- Thorgils and Hafliði (*Þorgils Saga  
ok Hafliða*), 261, 273, 289 *sq.*
- Thorkell Hake, in *Ljósvetninga Saga*,  
258
- Thorolf Bægifot: see *Eyrbyggja*
- Thorolf, Kveldulf's son: see *Skalla-  
grim*
- Þorsteins Saga Hvíta*, the story of  
Thorstein the White, points of re-  
semblance to *Laxdæla* and *Gunn-  
laugs Saga*, 322
- Þorsteins Saga Stangarhöggs* (Thorstein  
Staffsmitten), a short story, 323
- Thronð of Gata (*Fereyninga Saga*),  
281
- Þrymskviða*: see *Thor*
- Thrytho, 188
- Thurismund, son of Thurisvend, king  
of the Gepidae, killed by Alboin, 78
- Tirant lo Blanch* (Tirant the White,  
Romance of), 44 n; a moral work,  
255
- Trissino, author of *Italia liberata dai  
Goti*, a correct epic poem, 34
- Tristram and Iseult*, 384; Anglo-  
Norman poems, by Bérout and  
Thomas, 393; of Chrestien (lost),  
394
- Troy, Destruction of*, alliterative poem,  
207
- UFEIG: see *Bandamanna Saga*
- Uistean Mor mac Ghille Phadrig, 196
- Uspak: see *Bandamanna Saga*
- VAFÞRÚÐNISMÁL*, mythological poem  
in 'Elder Edda,' 90, 130, 133
- Vali: see *Bandamanna Saga*
- Vápnfirðinga Saga*, the story of  
Vopnafjord, 221, 260
- Vatnsdæla Saga*, story of the House  
of Vatnsdal, 216, 217
- Vemund: see *Reykdale Saga*
- Vergi, la Chastelaine de*, a short  
tragic story, 413-415
- Víga Gláms Saga*: see *Glum*, 223
- Víga-Styrr*: see *Heiðarvíga Saga*
- N.B.—The story referred to in the text is  
preserved in Jón Olafsson's recollection of  
the leaves of the MS. which were lost in the  
fire of 1728 (*Íslendinga Sögur*, 1847, ii. p.  
296). It is not given in Mr. William Morris's  
translation of the extant portion of the  
Saga, appended to his *Eyrbyggja*.
- Vigfusson, Gudbrand, 89, 320 n,  
324 n
- Víglund, Story of*, a romantic Saga,  
319
- Villehardouin, a contemporary of  
Snorri, 307



- Völuspá* (the Sibyl's Song of the Doom of the Gods), in the 'Poetic Edda,' 50, 89, 161; another copy in Hauk's book, 54, 107
- Volsunga Saga*, a prose paraphrase of old Northern poems, 89, 91, 320
- Volsungs, Old Lay of the*, 111
- WADE, *Song of*, fragment recently discovered, 206
- Waldere*, old English poem (fragment), 91, 100, 105, 134, 187: see *Walter of Aquitaine*
- Walewein, Roman van*, Dutch romance of Sir Gawain; the plot compared with the Gaelic story of Mac Iain Direach, 385, 388-392
- Waltherius*, Latin poem by Ekkehard, on the story of Walter of Aquitaine, *q.v.*
- Walter of Aquitaine, 6, 91, 97 *sq.*, 239
- Wanderer, the*, old English poem, 155
- Ward, H. L. D., his Catalogue of MS. Romances in the British Museum, 323
- Wealththeo, 191
- Weland*, 387  
represented on the Franks casket in the British Museum, 55  
mentioned in *Waldere*, 100, 188  
*Lay of*, in 'Poetic Edda,' 90, 109
- Well at the World's End*, 440
- Widia, Weland's son, 100, 188
- Widsith* (the Traveller's Song), old English poem, 88, 133, 155
- Wiglaf, the 'loyal servitor' in *Beowulf*, 192
- William of Orange, old French epic hero, 339-340: see *Coronemenz Loois, Charroi de Nismes, Prise d'Orange, Aliscans, Rainouart*

THE END

15-

Colgate House



